

Druh zákazky: Služby.

ODDIEL I. VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ/OBSTARÁVATEĽ

I.1. Názov, adresy a kontaktné miesto (miesta)

Úradný názov: **EKO - podnik verejnoprospešných služieb**

IČO: 00491870

Poštová adresa: Halašova 20

PSČ: 83290

Mesto/obec: Bratislava

Štát: Slovenská republika

Kontaktné miesto (miesta): PRO - TENDER s.r.o., Smetanova 9,
040 01 Košice, Slovenská republika.

Kontaktná osoba: PhDr. Peter Hložný, MPH

Mobil: +421 905868882

Telefón: +421 552861256

Fax: +421 552861257

E-mail: protender@protender.sk

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa (URL):

<http://www.ekovps.sk>

Adresa stránky profilu kupujúceho (URL): <http://www.ekovps.sk>

Ďalšie informácie možno získať na: už uvedenej adrese a kontaktnom mieste (miestach).

Súťažné a doplňujúce podklady možno získať na: inom mieste: vyplňte prílohu A.II.

Príloha A.II) Adresa a kontaktné miesto (miesta), na ktorých možno získať súťažné podklady a doplňujúce dokumenty

Úradný názov: **PRO - TENDER s.r.o.**

IČO: 36 591 084

Poštová adresa: Smetanova 9

PSČ: SK-040 01

Mesto/Obec: Košice

Štát: Slovenská republika

Kontaktné miesto (miesta): pozri poštová adresa

Kontaktná osoba: Ing. Petra Kenderová

Mobil: +421 907877688

Telefón: +421 552861256

Fax: +421 552861257

E-mail: petra.kenderova@protender.sk

Internetová adresa (URL): <http://www.protender.sk>

Ponuky budú doručené na: iné miesto: vyplňte prílohu A.III.

Príloha A.III) Adresa a kontaktné miesto, na ktoré musia byť doručené ponuky

Úradný názov: **PRO - TENDER s.r.o.**

IČO: 36 591 084

Poštová adresa: Smetanova 9

PSČ: SK-040 01

Mesto/Obec: Košice

Štát: Slovenská republika

Kontaktné miesto (miesta): pozri poštová adresa

Kontaktná osoba: Ing. Petra Kenderová

Mobil: +421 907877688

Telefón: +421 552861256

Fax: +421 552861257

E-mail: petra.kenderova@protender.sk

Internetová adresa (URL): <http://www.protender.sk>

I.2. Druh verejného obstarávateľa/obstarávateľa

I.2.1. Druh verejného obstarávateľa/obstarávateľa

Regionálny alebo miestny orgán

Zatriedenie obstarávajúceho subjektu podľa zákona:

Iný VO.

Verejnoprospešné práce (rozpočtová organizácia obce)

ODDIEL II. PREDMET ZÁKAZKY

II.1. Opis

II.1.1. Názov zákazky

Oprava osobného kabínkového výtahu.

II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočňovania stavebných prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

c) Služby.

Kategória služby číslo (kategórie služieb číslo 1-16 podľa prílohy č. 2 k zákonu/kategórie služieb číslo 17-27 podľa prílohy č. 3 k zákonu): 1.

a) Stavebné práce

b) Tovary

c) Služby

Hlavné miesto poskytovania služieb: Tržnica Šancová 112, 831 04 Bratislava, Slovenská republika.

NUTS kód:

SK010.

II.1.3. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Z dôvodu morálnej aj fyzickej zastaranosti je potrebné zrealizovať opravu osobného kabínkového výťahu v priestoroch Tržnice, Šancová 112, 831 04 Bratislava, Slovenská republika. Opravu alebo rekonštrukciu je potrebné vykonať v súlade s platnými technickými normami. V predmete zákazky musí byť zahrnutá cena elektroprívodu do strojovne s hlavným vypínačom ako aj revízia elektroprípojky, prípadné stavebné vysprávkovanie šachty a strojovne, osvetlenie šachty, vybielenie strojovne a výťahovej šachty príp. poplatky stavby.

Minimálne technické a funkčné požiadavky na opravu osobného kabínkového výťahu 1) počet staníc štyri, dve stanice pre verejnosť a dve len pre zamestnancov ovládané pomocou čipu, počet osôb 6-10, 2) dvere posuvné plechové RAL 7032, 3) ovládanie výťahu tlačidlami vo vyhotovení antivandal, s úpravou pre nevidiacich, 4) kabína steny - plechy lakované RAL 7032, podlaha protišmyková krytina, na zadnej stene zrkadlo do 1/2 v zmysle STN a madlá po bokoch, 5) osvetlenie kabíny svietidlami LED antivandal demontovateľné iba zo strechy kabíny, 6) núdzové osvetlenie kabíny a automatický dojazd do druhej stanice, resp. prvej prízemie v prípade jazdy personálu, 7) nábehové hrany a výškové rozdiely aj pre imobilných občanov, 8) strojovňu a šachtu využiť jestvujúcu, 9) šachtu vyčistiť, vymaľovať steny bielou farbou, podlahu protiprašnou sivou, inštalovať žiarivkové osvetlenie (svietidlá musia mať elektronické predradníky), rebrík do priehlbne, ovládanie osvetlenia šachty z každého podlažia, 10) v cene musia byť všetky demontáže, vrátane likvidácie odpadu s vydokladovaním odpadu vrátane nebezpečného odpadu (olej z prevodoviek a pod.), 11) v cene musí byť aj inžinierska činnosť projektová dokumentácia, statický posudok, pokiaľ je potrebný, všetky povolenia od TISR, revízia elektro, 12) návrh servisnej zmluvy na tento výťah a cenník servisných úkonov, 13) vypracovanie harmonogramu údržby na najbližších 6 rokov, 14) v cene musia byť aj všetky murárske práce a vysprávkovanie doloženie poškodeného kameninového obkladu typ obkladu musí schváliť objednávateľ, 15) príjazd privolanej kabíny musí oznamovať zvukový signál, 16) pri nečinnosti výťahu, výťah zide automaticky do II. stanice a otvorí dvere, 17) nad nástupnou plochou v II. a III. stanici bude zapustené LED osvetlenie, 18) výťah musí byť vo vyhotovení antivandal. Súvisiace služby: - dodanie na miesto určenia, - inštalácia zariadenia, - uvedenie zariadenia do prevádzky, - odskúšanie funkčnosti a prevádzkyschopnosti dodaného zariadenia, - prvá úradnú skúšku za účasti TI SR, - odovzdanie dokumentácie, - zaškolenie zamestnancov užívateľa na obsluhu dodaného zariadenia.

II.1.4. Spoločný slovník obstarávania (CPV)

Hlavný predmet
Hlavný slovník: 50750000-7.

II.2. Množstvo alebo rozsah zákazky

II.2.1. Celkové množstvo alebo rozsah

pozri bod II.1.3)

II.2.2 Predpokladaná hodnota zákazky bez DPH:

Hodnota: 25 000,0000 EUR

II.3. Trvanie zmluvy alebo lehota dodania

Obdobie: v mesiacoch (od uzatvorenia zmluvy) .

Hodnota: 3

ODDIEL III. OSOBNÉ POSTAVENIE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE

III.1. Podmienky účasti

III.1.1. Osobné postavenie

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti uvedené v § 26 ods. 1 písm. f) zákona č. 25/2006 Z. z. a preukázať ich predložením originálnych dokladov alebo ich overených kópií, požadovaných v § 26 ods. 2 písm. e) zákona č. 25/2006 Z. z. 1.1.1 Doklad o oprávnení dodávať tovar. 1.1.1 živnostenské oprávnenie alebo výpis zo živnostenského registra (predkladá fyzická osoba podnikateľ, príspevková organizácia podnikateľ), 1.1.2 výpis z obchodného registra (predkladá právnická osoba podnikateľ, fyzická osoba podnikateľ zapísaný v obchodnom registri), 1.1.3 iné než živnostenské oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov napr.: doklad o zapísaní v profesijnom zozname vedenom profesijnou organizáciou. 1.2 Ak ponuku predkladá skupina dodávateľov, preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z., za každého člena skupiny dodávateľov osobitne.

III.1.2. Ekonomické a finančné postavenie

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: 2.1: § 27 ods.1 písm. a) zákona č. 25/2006 Z. z..

Minimálna požadovaná úroveň štandardov (ak je to uplatniteľné): 2.1: Minimálna úroveň požadovaná verejným obstarávateľom podľa § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z. a bodu III.1.2) 2.1 Výzvy na predkladanie ponúk: Vyjadrenie banky alebo pobočky zahraničnej banky / bánk, ktorým uchádzač preukáže, že nie je v nepovolenom debete a že si plní voči banke/bankám všetky záväzky, ktoré vyplývajú zo zriadenia účtu, prípadne z plnenia si záväzkov vyplývajúcich z úverových vzťahov. Výpis z účtu verejný obstarávateľ neuzná. Predložené vyjadrenie musí byť nie staršie ako tri mesiace ku

dňu predloženia ponuky. K vyjadreniu banky/bánk sa požaduje predložiť aj čestné vyhlásenie uchádzača, že má otvorené účty len v bankách, od ktorých predložil vyjadrenie. Výpis z účtu sa nepovažuje za potvrdenie banky. 2.2: Ak uchádzač nedokáže s objektívnych dôvodov preukázať ekonomické a finančné postavenie určenými dokladmi, verejný obstarávateľ môže uznať aj iné doklady, ktorými sa preukazuje ekonomické a finančné postavenie. 2.3: Z uchádzačom predkladaných dokladov a/alebo dokumentov preukazujúcich spôsobilosť podľa § 27 zákona č. 25/2006 Z. z. musí byť zrejmé splnenie vyššie identifikovanej/identifikovaných minimálnej/minimálnych úrovne/úrovní požadovanej/požadovaných verejným obstarávateľom a rovnako musí byť zrejmé, že preukazovanie sa týka osoby uchádzača. V prípade, že uchádzač využije na preukázanie finančného a ekonomického postavenia finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah v čase predloženia ponuky, je uchádzač povinný verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať so zdrojmi osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Túto skutočnosť preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie, že táto osoba poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia musí spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) zákona č. 25/2006 Z. z. vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli zdroje uchádzačovi poskytnuté. 2.4: V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená na verejnom obstarávaní, požaduje sa preukázanie podmienok účasti podľa bodu 2.1 súťažných podkladov a príslušného bodu Výzvy na predkladanie ponúk, za všetkých členov skupiny spoločne. 2.5: Vyžaduje sa predloženie originálov alebo úradne osvedčených kópií všetkých dokladov uvedených podľa bodu 2.1 súťažných podkladov a príslušného bodu Výzvy na predkladanie ponúk. 2.6: V súlade s ustanovením § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z., verejný obstarávateľ odôvodňuje primeranosť každej určenej podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia nasledovne: 2.1: Požiadavka predložiť vyjadrenie banky alebo pobočky zahraničnej banky na území Slovenskej republiky alebo zahraničnej banky (ďalej len banka) o schopnosti uchádzača plniť svoje finančné záväzky je primeraná a jej potreba zahrnutia sleduje cieľ nájsť schopného dodávateľa, ktorý si plní všetky svoje záväzky včas a riadne.

III.1.3. Technická alebo odborná spôsobilosť

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: 3.1: § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 25/2006 Z. z., 3.2: § 28 ods.1 písm. l) bod 1 zákona č. 25/2006 Z. z., 3.3: § 28 ods. 1 písm. l) bod 1 zákona č. 25/2006 Z. z., 3.4: § 28

ods.1 písm. l) bod 2 zákona č. 25/2006 Z. z..

Minimálna požadovaná úroveň štandardov (ak je to uplatniteľné): 3.1: Minimálna úroveň požadovaná verejným obstarávateľom podľa § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z. a bodu III.2.3) 3.1 Výzvy na predkladanie ponúk: Uchádzač predloží zoznam dodávok rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky, zrealizovaných za predchádzajúce tri roky (2009 - 2011), doplnený potvrdeniami o uspokojivom dodaní (kvalifikovanými referenciami). Zoznam aj potvrdenia musia obsahovať minimálne tieto údaje: 1) obchodné meno a sídlo predávajúceho, 2) obchodné meno a sídlo kupujúceho, 3) zmluvný termín dodania, skutočný termín dodania, 4) celkovú zmluvnú cenu za dodanie tovaru v SKK (zmluvná cena v SKK bude prepočítaná konverzným kurzom 30,126 SKK = 1 EUR) alebo v EUR (v prípade poskytovateľa, ktorý bol v čase dodania platcom DPH, požaduje sa uviesť cenu s DPH; v prípade poskytovateľa, ktorý nebol v čase dodania platcom DPH, požaduje sa uviesť cenu bez DPH); v prípade inej meny ako SKK alebo EUR uvedie aj prepočet na EUR, ktorú stanoví priemerným ročným kurzom stanoveným ECB na daný rok, ku ktorému sa kvalifikovaná referencia viaže. Ak sa dodanie tovaru uvedeného v referencii viaže na viac rokov, uchádzač uvedie alikvotné údaje za príslušné obdobie každého roka kvalifikovanej referencie a následne vykoná prepočet na EUR pre každú časť referencie daného obdobia. Prepočet celkovej zmluvnej ceny na EUR takejto referencie sa vypočíta ako súčet prepočítaných súm jednotlivých rokov. 5) meno a priezvisko, kontakt - tel. č. kontaktnej osoby kupujúceho a jeho funkciu, u ktorej si možno overiť údaje uvedené v potvrdení. Minimálne požiadavky: Uchádzač predloží zoznam aj potvrdenia o minimálnej jednej dodávke rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky (kvalifikované referencie) s minimálnou celkovou zmluvnou cenou 25 000,- EUR bez DPH za každú uvedenú realizovanú dodávku v zozname dodávok a v kvalifikovanej referencii, realizovaných uchádzačom za obdobie predchádzajúcich troch rokov (2009 - 2011). 3.2: Minimálna úroveň požadovaná verejným obstarávateľom podľa § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z. a bodu III.1.3) 3.2 Výzvy na predkladanie ponúk: Opis a fotografie ponúkaného tovaru - prospektový materiál ponúkanej technológie s prekladom prospektov do slovenského jazyka. Uchádzač nemusí predložiť úradne overený preklad, v takomto prípade je však potrebné doložiť čestné vyhlásenie, že predložený preklad zodpovedá predloženému originálnemu prospektovému materiálu ponúkanej technológie. 3.3: Minimálna úroveň požadovaná verejným obstarávateľom podľa § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z. a bodu III.1.3) 3.3 Výzvy na predkladanie ponúk: Podrobný technický opis a údaje deklarujúce technické parametre ponúkaného zariadenia s uvedením obchodného názvu ponúkaného zariadenia, resp. typového označenia, v štátnom jazyku, ktorým uchádzač preukáže splnenie požiadaviek obstarávateľa uvedených v bode II.1.3 Výzvy na

predkladanie ponúk. Tento opis bude tvoriť prílohu návrhu záväzných zmluvných podmienok. 3.4: Minimálna úroveň požadovaná verejným obstarávateľom podľa § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z. a bodu III.1.3) 3.4 Výzvy na predkladanie ponúk: Vyhlásenie zhody s doplňujúcimi podkladmi k nemu alebo Certifikát vydaný autorizovanými osobami resp. notifikovanými osobami Európskymi spoločnosťami, ktoré majú oprávnenie na poskytovanie zhody výrobkov. V prípade ak uchádzač predkladá Vyhlásenie o zhode, v ktorom sa odvoláva na iné doplňujúce dokumenty, ktoré sú podkladom na jeho vydanie, musia byť tieto doplňujúce dokumenty súčasťou predloženého Vyhlásenia o zhode, pričom uchádzač predkladá Vyhlásenie o zhode ako originál, resp. úradne overenú kópiu a doplňujúce dokumenty (napr. CE certifikát) ako neoverené kópie. 3.5: Z uchádzačom predkladaných dokladov a/alebo dokumentov preukazujúcich spôsobilosť podľa § 28 zákona č. 25/2006 Z. z. musí byť zrejmé splnenie vyššie identifikovanej/identifikovaných minimálnej/minimálnych úrovne/úrovní požadovanej/požadovaných verejným obstarávateľom a rovnako musí byť zrejmé, že preukazovanie sa týka osoby uchádzača. V prípade, že uchádzač využije na preukázanie technickej/odbornej spôsobilosti technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah v čase predloženia ponuky, je uchádzač povinný verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej/odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, že táto osoba poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti, musí spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) zákona č. 25/2006 Z. z. vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity uchádzačovi poskytnuté. 3.6: V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená na verejnom obstarávaní, požaduje sa preukázanie podmienok účasti podľa bodu III.1.3) 3.1 - 3.4, Výzvy na predkladanie ponúk, za všetkých členov skupiny spoločne. 3.7: Vyžaduje sa predloženie originálov alebo úradne osvedčených kópií všetkých dokladov uvedených podľa bodu III.1.3) Výzvy na predkladanie ponúk, ak nie je určené inak. 3.8: V súlade s ustanovením § 32 ods. 6 zákona č. 25/2006 Z. z., verejný obstarávateľ odôvodňuje primeranosť každej určenej podmienky účasti vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia nasledovne: 3.1: Primerane stanovené k predmetu zákazky. Uchádzač musí preukázať, že má dostatočné skúsenosti s dodávkami rovnakého charakteru, ako je predmet zákazky. 3.2- 3.3: Primerane stanovené k predmetu zákazky. Uchádzač musí preukázať, že je

schopný zabezpečiť kvalitatívne plnenie zmluvy v požadovanom rozsahu a kvalite 3.4: Primerane stanovené k predmetu zákazky. Uchádzač musí preukázať, že disponuje príslušnými požadovanými dokladmi, ktoré sú vyžadované pre plnenie predmetu zmluvy v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa.

III.1.4. Vyhradené zákazky pre chránené dielne alebo chránené pracoviská

Nie.

ODDIEL IV. POSTUP

IV.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

IV.1.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Najnižšia cena.

IV.1.2. Použije sa elektronická aukcia

Nie.

IV.2. Administratívne informácie

IV.2.1. Evidenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ/obstarávateľ

EKO VPS-PprZ-04/2012

IV.2.2. Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov

Lehota na prijímanie žiadostí o súťažné podklady alebo o prístup k dokumentom

Dátum: 6. 7. 2012. Čas: 14.30 h.

Úhrada za súťažné podklady: Nie.

IV.2.3. Lehota na predkladanie ponúk

Dátum: 20. 7. 2012. Čas: 10.00 h.

IV.2.4. Podmienky otvárania ponúk

Dátum: 20. 7. 2012. Čas: 11.00 h.

Miesto: PRO - TENDER s.r.o., Smetanova 9, 040 01 Košice, Slovenská republika.

Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk: Na otváraní ponúk sa môže zúčastniť každý uchádzač, ktorý predložil ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Uchádzač môže byť zastúpený osobou oprávnenou zúčastniť sa na otváraní ponúk za uchádzača. Uchádzač (fyzická osoba), štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu uchádzača (právnická osoba) sa preukáže na otváraní ponúk preukazom totožnosti a kópiou dokladu uchádzača o oprávnení podnikat'. Poverený zástupca uchádzača sa preukáže preukazom totožnosti, kópiou dokladu uchádzača o oprávnení podnikat' a splnomocnením na zastupovanie.

ODDIEL VI. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

VI.1. Zákazka sa týka projektu /programu financovaného z fondov EÚ Nie.

VI.2. Ďalšie informácie

1. Záujemca požiada o poskytnutie súťažných podkladov, alebo o vysvetlenie Výzvy na predkladanie ponúk, písomnou formou, v slovenskom alebo českom jazyku na adresu podľa bodu A.II tejto výzvy v lehote podľa bodu IV.2.2. V žiadosti o poskytnutie súťažných podkladov záujemca uvedie: názov zákazky, svoje obchodné meno, kontaktnú adresu, meno, telefón a e-mailovú adresu zodpovednej osoby pre elektronickú komunikáciu. 2. Pri vyžiadaní súťažných podkladov faxom, príp. elektronickou poštou musí záujemca potvrdiť žiadosť aj písomnou formou v originálnom vyhotovení najneskôr v lehote podľa bodu IV.2.2. Až po doručení takejto žiadosti budú súťažné podklady poskytnuté. 3. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo považovať listovú zásielku za doručení aj v prípade, ak ju uchádzač neprevezme v lehote do 5 dní od oznámenia prepravcu o uložení zásielky.

VI.3. Dátum odoslania tejto výzvy

26. 6. 2012